

[Texte]

year the Department of Supply and Services made a special effort to bring down the Public Accounts earlier. An effort I might say with which I am in the fullest agreement and on which I would like to compliment the department. However, in bringing down the Public Accounts were submitted to Parliament in October and November, 1971 that we found ourselves in the position of having to check the finished product. We found that in a considerable number of cases errors of omission in the preparation of its many schedules and statements could not be explained and this has necessitated going back over our tracks and checking out the reasons for the changes in the figures or form of presentation.

It is essential that in preparing my report to the House we cross-check all of our information scrupulously right back through the Public Accounts, and this has, therefore, taken a great deal more time than in past years. The errors may be described as errors of presentation. They are not errors in the sense that they represent nonproductive expenditures, waste, or other matters to which I must normally draw attention of the House in my reports.

As the members of the Committee know, my reports to the House over the years have grown in size even as government organization and its expenditures have grown.

Last year my report contained over 300 paragraphs and represented a volume of as many pages. Present indications are that it will be about the same size this year. I cannot say to you precisely when the report will be finished. At present the drafting is in its final stages and I am informed that it will take two months for the material to be translated and printed.

That Mr. Chairman completes my opening statement.

**The Chairman:** Thank you Mr. Henderson. If there are any questions on this statement just read by Mr. Henderson, please identify the page from which you are asking your question so all members of the Committee can follow you.

I have three names at the moment, Mr. Hees, Mr. Cafik, and Mr. Mather.

Mr. Hees.

[Interprétation]

Cela vous donne donc la genèse et les raisons du dilemme face auquel le bureau est placé aujourd'hui au moment où nous nous employons à adresser notre prochain rapport que nous soumettrons à la Chambre des communes.

Avant de terminer, j'aimerais aborder un autre point qui a semé la confusion et c'est la déclaration contenue dans ma lettre au ministre selon laquelle nous avons trouvé cette année que les comptes publics contenaient plus d'erreurs que jamais auparavant. Il se peut que j'aurais pu faire un choix plus judicieux des mots que j'ai employés pour décrire la situation. C'est sans doute l'une des raisons des retards et j'aimerais bien expliquer ce que j'entendais par l'expression «plus d'erreurs».

Lorsque, par le passé, on préparait les comptes publics, les épreuves d'imprimerie étaient soumises à mes fonctionnaires qui les révisaient et les vérifiaient avant de mettre un point final au travail de vérification. Toutefois, cette année, le ministre des Approvisionnements et Services a fait un effort spécial pour que les comptes publics soient prêts avant les délais. Il s'agit d'un effort dont je me fais le défenseur et qui attire au ministère mes plus sincères félicitations. Toutefois, en soumettant les comptes publics un peu plus tôt, la vérification des épreuves par mes fonctionnaires n'a pas été effectuée dans la mesure où elle avait été faite dans le passé et, conséquemment, ce ne fut qu'après la soumission des comptes publics au Parlement en octobre et en novembre 1971 que nous avons pu vérifier le résultat du travail. A plusieurs occasions, nous avons trouvé des omissions dans les graphiques et exposés, omissions inexplicables, ce qui fait que nous avons dû retourner à nos rubans magnétiques et vérifier les raisons des modifications dans les chiffres ou dans le format de la présentation.

Il est essentiel de vérifier scrupuleusement tous les renseignements qui apparaissent dans la préparation de mon rapport à la Chambre, en remontant jusqu'aux comptes publics et cela a pris beaucoup plus de temps cette année. Les erreurs qui s'y trouvent être décrites comme des erreurs de présentation. Il ne s'agit pas d'erreurs équivalant à des dépenses non-productives, gaspillage ou autres questions sur lesquelles je dois attirer l'attention de la Chambre dans mes rapports.

Comme les membres de ce comité le savent, mes rapports à la Chambre augmentent chaque année de volume vu que l'organisation du gouvernement et ses dépenses se sont aussi accrues.

L'an dernier, mon rapport contenait plus de 300 paragraphes et représentait le même nombre de pages. Les renseignements actuels nous portent à croire qu'il s'agira d'un volume de même taille cette année. Je ne puis pas vous dire exactement la date de sortie du rapport. A l'heure actuelle, la rédaction est à son étape finale et on me dit qu'il faudra encore deux mois pour que son contenu soit traduit et imprimé.

Ceci termine mon exposé, monsieur le président.

**Le président:** Je vous remercie, monsieur Henderson. S'il y a d'autres questions sur cette déclaration dont vient de nous faire lecture M. Henderson, veuillez identifier la page qui suscitera votre question, de sorte que tous les membres de ce comité puissent vous suivre.

J'ai ici sur la liste trois noms: M. Hees, M. Cafik et M. Mather.

Monsieur Hees.